

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Miele ProCare Shine 12GC Tabs
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Detergente lava-loiça
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tel.: +49 (0)5241/89-0  
Fax.: +49 (0)5241/89-2090  
www.miele-professional.com
- claro products GmbH  
Sonystraße 20  
A-5081 Anif  
Tel.: +43 (0)6232/2626  
Fax.: +43 (0)6232/2626-575  
office@claro.at  
www.claro.at
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
Laboratório: Tel.: +43 (0)6232/2626-572  
Contacto: Mr. Dr. Lukasser; josef.lukasser@claro.at
- **1.4 Número de telefone de emergência:**  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.  
Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS07

- **Palavra-sinal** Atenção

( continuação na página 2 )

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 1 )

· **Advertências de perigo**

H315 Provoca irritação cutânea.  
H319 Provoca irritação ocular grave.

· **Recomendações de prudência**

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P280 Usar proteção ocular / proteção facial.  
P301+P312 EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS.  
P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.  
P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.  
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

· **Indicações adicionais:**

Contém Protease (Subtilisin). Pode provocar uma reacção alérgica.

· **2.3 Outros perigos**

· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

· **PBT:** Não aplicável.  
· **mPmB:** Não aplicável.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

· **3.2 Misturas**

· **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

· **Substâncias perigosas:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8	carbonato de sódio ⚠ Eye Irrit. 2, H319	15-30%
CAS: 1344-09-8 EINECS: 215-687-4	Silicic acid, sodium salt ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	≥15-<20%
CAS: 9004-34-6 EINECS: 232-674-9	Cellulose substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	15-30%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6	SODIUM CARBONATE PEROXIDE ⚠ Ox. Sol. 2, H272; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Limites de concentração específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥25 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 25 %	≥10-<15%
CAS: 9014-01-1 EINECS: 232-752-2	Protease (Subtilisin) ⚠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥0,2-<0,25%

· **Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo**

agentes de branqueamento à base de oxigénio	≥5 - <15%
tensoactivos não-iónicos, fosfonatos, subtilisina, amilase, alpha-	<5%

( continuação na página 3 )

## Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 2 )

**· Avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****· 4.1 Descrição das medidas de emergência****· Em caso de inalação:**

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

**· Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

**· Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

**· Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.**· 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**· 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****· 5.1 Meios de extinção****· Meios adequados de extinção:** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.**· 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**· 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios****· Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental****· 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Não necessário.

**· 6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

**· 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:** Recolher mecanicamente.**· 6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****· 7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

**· Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 3 )

- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**  
Manter o recipiente hermeticamente fechado.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **8.1 Parâmetros de controlo**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

**9004-34-6 Cellulose**

VLE	Valor para exposição longa: 10 mg/m <sup>3</sup> Irritação do TRS
-----	--

**9014-01-1 Protease (Subtilisin)**

VLE	Valor limite de exposição – concentração máxima: 0,00006 mg/m <sup>3</sup> Asma; Irritação do TRS, do TRI, cutânea
-----	---

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **8.2 Controlo da exposição**

- **Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**  
Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.  
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.  
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória** Não necessário.
- **Protecção das mãos**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação. Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Borracha de isobutileno-isopreno  
Borracha nitrílica (NBR)

( continuação na página 5 )

## Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 4 )

Borracha Natural (látex)

- **Tempo de penetração no material das luvas**  
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção ocular/facial**



Óculos de protecção totalmente fechados

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

#### · 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- **Informações gerais**
- **Estado físico** Sólido
- **Cor:** Conforme a designação do produto
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não determinado.
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não determinado.
- **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição** Não determinado.
- **Inflamabilidade** Não determinado.
- **Limite superior e inferior de explosividade**
- **Inferior:** Não determinado.
- **Superior:** Não determinado.
- **Ponto de inflamação:** Não aplicável.
- **Temperatura de decomposição:** Não determinado.
- **pH em 20 °C** 10,7 (1%)
- **Viscosidade:**
- **Viscosidade cinemática** Não aplicável.
- **Dinâmico:** Não aplicável.
- **Solubilidade**
- **água:** Solúvel.
- **Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)** Não determinado.
- **Pressão de vapor:** Não aplicável.
- **Densidade e/ou densidade relativa**
- **Densidade:** Não determinado.
- **Densidade relativa** Não determinado.
- **Densidade de vapor** Não aplicável.
- **Características das partículas** Ver ponto 3.

#### · 9.2 Outras informações

- **Aspetto:**
- **Forma:** Sólido
- **Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança**
- **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.
- **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.

( continuação na página 6 )

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 5 )

- **Percentagem de solvente:**
- **Percentagem de substâncias sólidas:** 97,0 %
- **Mudança do estado:**
- **Taxa de evaporação:** Não aplicável.

- **Informações relativas às classes de perigo físico**
- **Explosivos** não aplicável
- **Gases inflamáveis** não aplicável
- **Aerossóis** não aplicável
- **Gases comburentes** não aplicável
- **Gases sob pressão** não aplicável
- **Líquidos inflamáveis** não aplicável
- **Matérias sólidas inflamáveis** não aplicável
- **Substâncias e misturas autorreativas** não aplicável
- **Líquidos pirofóricos** não aplicável
- **Sólidos pirofóricos** não aplicável
- **Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento** não aplicável
- **Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água** não aplicável
- **Líquidos comburentes** não aplicável
- **Sólidos comburentes** não aplicável
- **Peróxidos orgânicos** não aplicável
- **Corrosivos para os metais** não aplicável
- **Explosivos dessensibilizados** não aplicável

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**  
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidade aguda**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:****497-19-8 carbonato de sódio**

por via oral | LD50 | 4.090 mg/kg (rat)

( continuação na página 7 )

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 6 )

- **Corrosão/irritação cutânea** Provoca irritação cutânea.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular** Provoca irritação ocular grave.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Avisos adicionais de toxicologia:** Irritante para a pele.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**

**· Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

( continuação na página 8 )

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 7 )

· **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- |  |                |
|--|----------------|
| · <b>14.1 Número ONU ou número de ID</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | não aplicável  |
| · <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                           | não aplicável  |
| · <b>14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>Classe</b> | não aplicável  |
| · <b>14.4 Grupo de embalagem</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | não aplicável  |
| · <b>14.5 Perigos para o ambiente:</b>   | Não aplicável. |
| · <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>   | Não aplicável. |
| · <b>14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI</b>                            | Não aplicável. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | não aplicável  |

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- |  |   |
|--|---|
| · <b>15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente</b><br>· <b>Diretiva 2012/18/UE</b><br>· <b>Substâncias perigosas designadas - ANEXO I</b> | Nenhum dos componentes se encontra listado. |
| · <b>Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II</b>   | Nenhum dos componentes se encontra listado. |
| · <b>REGULAMENTO (UE) 2019/1148</b><br>· <b>Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)</b>                     | Nenhum dos componentes se encontra listado. |
| · <b>Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO</b>  | Nenhum dos componentes se encontra listado. |
| · <b>Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas</b>  | Nenhum dos componentes se encontra listado. |
| · <b>Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros</b>  | Nenhum dos componentes se encontra listado. |

( continuação na página 9 )

**Ficha de dados de segurança  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 15.11.2022

Revisão: 15.11.2022

Número da versão 1.9 (substitui a versão 1.8)

**Nome comercial: Miele ProCare Shine 12GC Tabs**

( continuação da página 8 )

- **Disposições nacionais:**
- **Classificação adicional em conformidade com o Decreto-Lei relativo a substâncias perigosas, Anexo II:**
  -
- **Classe de perigo para as águas:**  
Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.
- **15.2 Avaliação da segurança química:**  
Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

**· Frases relevantes**

H272 Pode agravar incêndios; comburente.

H302 Nocivo por ingestão.

H315 Provoca irritação cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Labor: Tel.: +43 (0)6232/2626-568
- **Contacto** Mr. Josef Lukasser
- **Data da versão anterior:** 22.11.2021
- **Número da versão anterior:** 1.8
- **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Ox. Sol. 2: Sólidos comburentes – Categoria 2

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Resp. Sens. 1: Sensibilização respiratória – Categoria 1

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

- **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**